

Paritair Comité voor de koopvaardij

Collectieve arbeidsovereenkomst van
4 juli 2011

Aanwending en inning van de bijdrage van 0,10% voor de vorming en tewerkstelling van risicogroepen, zoals bedoeld in titel XIII, Hoofdstuk VIII, afdelingen 1 en 2 van de wet van 27 december 2006 houdende diverse bepalingen voor de jaren 2011-2012

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op:

- a) De werkgevers van de ondernemingen waarvan de activiteit tot de bevoegdheid van het Paritair comité voor de koopvaardij behoort;
- b) De werknemers tewerkgesteld in deze ondernemingen, verbonden met een arbeidsovereenkomst wegens scheepsdienst en ingeschreven in de lijst zoals bedoeld in artikel 1bis, 1°, van de Besluitwet van 7 februari 1945.

Art. 2. Het "Centrum voor Vorming van Zeevarenden" vzw opgericht op 3 augustus 1978 met als doel coördinerend op te treden voor de Belgische koopvaardij inzake beroepsvorming van scheepsgezellen en officieren staat in voor het organiseren van de vereiste bijscholingen van bovenvermelde scheepsgezellen en officieren, met uitsluiting van de werknemers tewerkgesteld bij de werkgevers van de ondernemingen die sleepboten exploiteren, waarvan de verrichte sleepactiviteit "zeevervoer" is.

Voor de werknemers tewerkgesteld bij de werkgevers van de ondernemingen die sleepboten exploiteren waarvan de verrichte sleepactiviteit "zeevervoer" is, worden de bijscholingsactiviteiten uitgewerkt door toedoen van het Fonds voor bestaanszekerheid zeesleepdiensten. Het Fonds voor bestaanszekerheid zeesleepdiensten kan hiervoor beroep doen op derde organisatie of instellingen.

Art. 3. De beschikkingen voor de inning en invordering van de bijdrage worden getroffen door het Centrum voor Vorming van Zeevarenden vzw met uitzondering van de werknemers tewerkgesteld bij de werkgevers van de ondernemingen die sleepboten exploiteren waarvan de verrichte sleepactiviteit "zeevervoer" is. De bijdrage bedraagt 0,10%

Commission paritaire pour la marine marchande

Convention collective de travail du
4 juillet 2011

Affectation et perception de la cotisation de 0,10% pour la formation et l'emploi des groupes à risque, tel que défini dans le titre XIII, Chapitre VIII, sections 1er et 2 de la loi du 27 décembre 2006 portant des dispositions diverses pour les années 2011-2012

Article 1er. La présente convention collective de travail s'applique aux :

- a) Les employeurs des entreprises dont l'activité ressortit à la compétence de la commission paritaire pour la marine marchande ;
- b) Les travailleurs occupés dans ces entreprises, liés par un contrat d'engagement maritime et inscrits sur la liste visée à l'article 1er bis, 1° de l'arrêté-loi du 7 février 1945.

Art. 2. Le « Centre de Formation des Marins » asbl créé le 3 août 1978, dont l'objectif consiste à assurer la coordination, pour la marine marchande belge, en matière de formation professionnelle de subalternes et d'officiers, est responsable de l'organisation des recyclages nécessaires des subalternes et des officiers susmentionnés, à l'exception des travailleurs occupés auprès des employeurs des entreprises qui exploitent des remorqueurs, dont l'activité de remorquage consiste en du « transport en mer ».

Pour les travailleurs occupés auprès des employeurs des entreprises qui exploitent des remorqueurs, dont l'activité de remorquage consiste en du « transport en mer », les activités de recyclage sont organisées par le Fonds de sécurité d'existence services de remorquage en mer. Le Fonds de sécurité d'existence services de remorquage en mer peut, à cet effet, faire appel à des organisations ou institutionstieres ;

Art. 3. Les dispositions pour la perception et de recouvrement de la cotisation seront prises par le Centre de Formation des marins asbl, à l'exception des travailleurs occupés auprès des employeurs des entreprises exploitant des remorqueurs dont l'activité de remorquages exercée est le « transport maritime ». La cotisation s'élève à 0,10% de la masse salariale

van de loonmassa voor de jaren 2011 en 2012.

Voor de ondernemingen die sleepboten exploiteren, waarvan de verrichte sleepactiviteit "zeevervoer" is, bedraagt de bijdrage 0,10% van de loonmassa voor de jaren 2011 en 2012 en wordt geïnd door toedoen van het Fonds Bestaanszekerheid zeesleepdiensten.

Art. 4. De collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking vanaf 1 januari 2011 en neemt een einde op 31 december 2012.

pour les années 2011 et 2012.

Pour les entreprises exploitant des remorqueurs dont l'activité de remorquages exercée est le « transport maritime », la cotisation s'élève à 0.10 % de la masse salariale pour les années 2011 et 2012 et est perçue par le Fonds de sécurité d'existence des services de remorquage maritime.

Art. 4. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1er janvier 2011 et cesse de produire ces effets au 31 décembre 2012.